**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 116 (1990)

**Heft:** 17

Wettbewerbe

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Concours

| Organisateur  | Sujet<br>CP: concours de<br>projet<br>CI: concours d'idées      | Conditions d'admission  | Date de reddition (Retrait de la documentation) | IAS<br>N°<br>Page     |
|---|---|---|---|-----------------------|
| Cité de Montréal  |   | Architectes et urbanistes habilités à exercer dans leur pays  | 15 août 90                                      |                       |
| Municipio di<br>Breganzona/TI                                 | Nuovo scuola media, Breganzona, CP                              | Professionisti iscritti all'Ordine degli Ingegneri e<br>Architetti del Cantone Ticino (OTIA), ramo archi-<br>tettura, con domicilio fiscale nel Sottoceneri almeno<br>dal 1.1.1990  |   |                       |
| Feuerschaugemeinde<br>Appenzell                               | Extension des locaux du<br>Service du feu à Appen-<br>zell, CP  | Architectes originaires du canton d'Appenzell Rho-<br>des-Intérieures ou qui y sont domiciliés ou établis au<br>moins depuis le ler janvier 1988  |   | -                     |
| Commune de Villars-<br>sur-Glâne/FR                           | Centre scolaire de Villars-<br>Vert, CP                         | Architectes domiciliés ou établis dans le canton de Fribourg avant le 1er janvier 1990 et inscrits au registre cantonal des personnes autorisées  | 24 août 90                                      | 8/90<br>B 54          |
| Canton du Valais,<br>commune de Sierre                        | Aménagement du site de<br>Géronde à Sierre/VS, CP               | Urbanistes, architectes et architectes-paysagistes<br>établis ou domiciliés en Suisse, ou Suisses établis à<br>l'étranger   | 31 août 90                                      | 5/90<br>B 27          |
| Commune de Mauren<br>(Liechtenstein)                          | Immeuble polyvalent Gampelputz, CP                              | Spécialistes citoyens de la Principauté de Liechten-<br>stein ou détenteurs d'un permis de séjour dans ce<br>pays   | 31 août 90                                      |                       |
| Ville de Dijon (F)  | Quartier Clémenceau-<br>Bourdonnée, CI                          | Ouvert aux architectes étrangers  | (7 sept. 90)                                    | 15-<br>16/90<br>B 123 |
| Caisse cantonale<br>de pension des Grisons                    | Habitations au «Chrum-<br>macher», Schiers, CP                  | Spécialistes domiciliés ou établis dans les Grisons au moins depuis le 1er janvier 1989 ou originaires de ce canton   | 14 sept. 90                                     |                       |
| Commune<br>de Salenstein/TG                                   | Ecole primaire, CP  | Architectes domiciliés ou établis dans les commu-<br>nes de Salenstein et d'Ermatingen ou originaires de<br>ces communes  | ler oct. 90                                     |                       |
| Comune di Manno/TI  | Nuova casa comunale, CP   | Professionisti del ramo architettura che alla data del 1.1.90 risultano: domiciliati nel cantone Ticino o aventi sede all'ufficio nel cantone Ticino; tutti i concorrenti dovranno risultare iscritti all'albo dell'OTIA  | 1er oct. 90<br>(23 avril 90)                    |                       |
| Coopérative d'habitation<br>pour personnes âgées,<br>Baar/ZG  | Habitations pour person-<br>nes âgées au Sonnenweg,<br>Baar, CP | Architectes domiciliés ou établis dans le canton de<br>Zoug au plus tard le ler janvier 1990 ou originaires de<br>ce canton   |   |                       |
| Conseil d'Etat<br>du canton de Vaud                           | Ville-Haute de Moudon,<br>CI + CP                               | Architectes des cantons de Vaud, Genève, Valais, Neuchâtel, Fribourg et Jura, établis avant le le janvier 1990 ainsi qu'architectes originaires du canton de Vaud, quel que soit leur domicile (exigences requises pour exercer la profession dans le canton de Vaud) | 15 oct. 90                                      | 10/90<br>B 83         |
| Commune bourgeoise<br>de Berne                                | Aménagement du lotisse-<br>ment « Baumgarten » E, CI            | Bureaux d'architecture et d'urbanisme domiciliés ou établis dans les communes membres du VZRB. Inscriptions: Administration des biens de la commune bourgeoise de la ville de Berne, Kochergasse 4, 3011 Berne  | 20 oct. 90<br>(30 avril 90)                     |                       |
| Caisse de prévoyance<br>du personnel de l'Etat<br>de Fribourg | «Le Pra», La Tour-de-<br>Trême, complexe de bâti-<br>ments, CP  | Architectes domiciliés ou établis dans le canton de<br>Fribourg ou originaires de ce canton, inscrits au<br>Registre des personnes autorisées dans leur canton<br>respectif   |   | 9/90<br>B 62          |

|   |  | 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | Verse  |                       |
|---|--|--|--|-----------------------|
| Commune de Sissach/BL   | Ecole primaire, infrastructure communale, CP   | Architectes domiciliés ou établis dans les cantons de<br>Bâle-Ville et Bâle-Campagne ainsi que dans le dis-<br>trict de Rheinfelden au moins depuis le les janvier<br>1990 ou en étant originaires   | 26 oct. 90<br>(1 <sup>er</sup> juin 90)        |                       |
| Département<br>des travaux publics<br>du canton de Bâle-Ville           | Centre de quartier Breite,<br>CP   | Spécialistes domiciliés ou établis dans la <i>Regio Basiliensis</i> au moins depuis le 1.1.90 ou originaires de Bâle-Ville   | 29 oct. 90                                     |                       |
| Commune<br>de Monthey/VS  | Centre scolaire, locaux<br>pour le service du feu et<br>restructuration urbaine à<br>Monthey, CP               |  | (juillet 90)<br>Novembre 90                    | 13/90<br>B 108        |
| Municipalité<br>de Porrentruy/JU  | Ensemble de logements à<br>loyers modérés «Les Plan-<br>chettes», CP   | Architectes inscrits au Registre professionnel canto-<br>nal, architectes domiciliés ou établis dans le Jura des<br>7 districts ou à Bienne, inscrits au REG A ou B, ou di-<br>plômés EPF avant le 1er janvier 1989, architectes d'or-<br>gine jurassienne établis ou domiciliés hors du can-<br>ton et inscrits au REG A ou diplômés des Hautes<br>Ecoles avant le 1er janvier 1989 | 26 nov. 90<br>(15 juil. 90)                    | ,                     |
| Società di Banca Svizzera   | Stabile amministrativo del-<br>la SBS a Pazzallo TI, CP  | Aperto agli iscritti all'OTIA o alla SIA, ramo architettura, aventi domicilio fiscale nel Cantone Ticino al momento dell'iscrizione al concorso; architetti attinenti del Cantone Ticino o domiciliati in Mesolcina che, pur non essendo iscritti all'OTIA, perchè domiciliati fuori cantone, possiedono i requisiti professionali che ne permettono l'iscrizione                    | 3 dic. 90<br>29.6.90                           |                       |
| Ville de Lausanne -<br>Direction des travaux<br>et Direction des écoles | Bâtiment scolaire à L'Her-<br>mitage, CP   | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis dans le canton de Vaud ainsi que les architectes originaires du canton   | (dès le<br>15 juin 90)<br>3 déc. 90            | 13/90<br>B 108        |
| Commune de Châtel-<br>Saint-Denis/FR                                    | Aménagement d'un centre<br>aux Paccots, CI   | Urbanistes, architectes, architectes-paysagistes établis ou domiciliés en Suisse et urbanistes, architectes, architectes-paysagistes suisses établis à l'étranger  | 21 déc. 90<br>(3 août 90)                      | 12/90<br>B 99         |
| Ville de Vevey  | Création d'un complexe<br>hôtelier, récréatif et cul-<br>turel, CP   | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois domiciliés ou établis dans le canton de Vaud avant le 1er janvier 1990 ou originaires de celui-ci   | 18 janv. 91<br>(pas de délai<br>d'inscription) | 8/90<br>B 54          |
| République et canton<br>du Jura   | Centre d'enseignement<br>professionnel, industriel et<br>artisanal, Delémont, CP                               | Architectes inscrits au Registre professionnel canto-<br>nal, architectes d'origine jurassienne établis ou do-<br>miciliés hors du canton avant le ler janvier 1990,<br>diplômés des Hautes Ecoles ou inscrits au REG A ou<br>B; membres de la section jurassienne de la SIA   |  | 15-16/<br>90<br>B 123 |
| Ville de Samarcande<br>(URSS)   | Revitalisation de Samar-<br>cande, Centre culturel<br>Ulugh Beg  | Architectes ou urbanistes autorisés à exercer dans<br>leur pays, équipes dirigées par un architecte ou un<br>urbaniste autorisé  |  |                       |
| Nouveaux dans   | cette liste  |  |  |                       |
| Commune de Therwil/BL   | Quartier Baselstrasse, CP  | Architectes domiciliés ou établis dans le district<br>d'Arlesheim ou originaires de la commune de<br>Therwil   |  |                       |
| Commune de Brigue-<br>Glis/VS   | Extension de l'école pri-<br>maire et salle de gymnasti-<br>que, CP  | Architectes établis en Haut-Valais ou originaires de cette région (REG A ou B, registre professionnel valaisan, dipl. EPF ou ETS)  |  |                       |
| Département des travaux<br>publics du canton<br>de Lucerne              | Clinique psychiatrique à l'hôpital cantonal, Lucerne, CP   | Architectes domiciliés ou établis dans le canton de<br>Lucerne au moins depuis le ler janvier 1989 ou origi-<br>naires de ce canton  | 21 déc. 90                                     |                       |
| Maison Caodura<br>Vicenza IT,<br>ville de Vicenza                       | Prix «Andrea Palladio»   | Architectes et ingénieurs de tous pays de moins de<br>40 ans au 1er janvier 1991   | 31 janv. 91                                    |                       |
| Département cantonal<br>des bâtiments, Fribourg                         | Aménagement de la pati-<br>noire et projet de deux sal-<br>les omnisports, Saint-Léo-<br>nard, Fribourg, CI+CP | Architectes domiciliés ou établis dans le canton de Fribourg, architectes originaires de ce canton, autorisés à pratiquer au moins depuis le I <sup>er</sup> juin 1990 + 6 bureaux invités   |  | 17/90<br>B 131        |
|   |  |  |  |                       |

Direction des constructions Ecole supérieure de com- Architectes domiciliés ou établis dans le canton de 15 fév. 91 publiques du canton merce et d'administration, Zurich au moins depuis le 1er janvier 1988 ou origi- (8 sept. 90) de Zurich Winterthour, CP naires de ce canton Commune de Berlingen, Architectes domiciliés ou établis dans le canton de (dès le Extension des écoles sur le Schaffhouse Zimmerberg, CP Schaffhouse au moins depuis le 1er janvier 1988 ou 3 août 90) originaires de ce canton

#### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A), organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement à la rédaction de SI+A, tél. 01/2015536.

# Carnet des concours

# Centre Vuillermet, Lausanne

#### Rectification

Les résultats de ce concours, tels qu'ils nous ont été communiqués et qu'ils ont paru en page B123 de notre Nº 15-16 du 18 juillet dernier, comportaient malheureusement une erreur au sujet de la recommandation du jury.

En effet, le projet recommandé pour exécution est celui ayant obtenu le 1er prix, dont l'auteur est M. Ueli Brauen, de Lausanne, et non pas celui de M. Luca Merlini, ayant fait l'objet d'un achat

Les organisateurs prient les auteurs de ces deux projets de les excuser, ce que nos lecteurs voudront bien faire également.

de septembre prochain, dans les organes d'information précités.

Des précisions d'information pourront alors également être

La commission du stade uni-

versitaire de Saint-Léonard,

composée de représentants de

l'Etat, de l'Université et de la

Commune de Fribourg, orga-

nise un concours combiné

Les organisateurs attendent de

ce concours des propositions de

réorganisation du secteur de la

patinoire et l'élaboration d'un

projet de 2 salles omnisports de

Saint-Léonard

d'idées et de projet.

grandes dimensions.

Ouverture

Fribourg: concours d'architecture

obtenues auprès de l'Agence de développement de la culture canaque, B.P. 378, Nouméa (Nouvelle-Calédonie), fax (687) 282178.

### Centre communal à Ecublens/VD

#### Rectification

Une malencontreuse erreur a inversé les plans des projets ayant obtenu les 2e et 3e prix de ce concours, ce qui a pu occasionner des confusions chez nos lecteurs quant à l'interprétation des considérations du jury.

1. Le deuxième prix, dû à M. Mario Bevilacqua, architecte SIA, Lausanne, figure en pages 333 et 334, et non en pages 331 et 332 comme indiqué par erreur.

2. Le projet de M. Cyrille Faivre, qui a obtenu le troisième prix, est reproduit en pages 331 et 332, et non 333 et 334. Nous prions nos lecteurs ainsi

que les auteurs des projets concernés d'accepter nos excuses pour cette inversion bien involontaire. Redaction

# IAS Nº 15-16 du 18 juillet 1990

# Participation

Ce concours est ouvert à tous les architectes domiciliés ou établis dans le canton de Fribourg, ou originaires de ce canton, inscrits au Registre des personnes autorisées dans leur canton respectif depuis le 1er juin 1990 ainsi qu'à 6 bureaux d'architectes invités.

### Jury

Présidente: Mme Roselyne Crausaz, conseillère d'Etat, directrice des Travaux publics. Membres professionnels: MM. Pierre-Alain Croset, architecte SIA/EPF, Grand-Saconnex; Aurelio Galfetti, architecte SIA/EPF, Bellinzone; Didier Kuenzy, architecte SIA/EPF, Neuchâtel; François Kuonen, architecte de la Ville de Monthey/VS; Ch.-Henri Lang, architecte cantonal, Fribourg; Jean-Marc Schaller, architecte de la Ville de Fribourg.

Membres non professionnels: MM. Bernard Brunisholz, économiste, chef de service DI-PAC, Fribourg; Dominique de Buman, juriste, conseiller communal, Fribourg; Hans Meier, professeur, vice-recteur de l'Université, Villars-sur-Glâne.

Le jury dispose d'une somme de 85 000 francs pour l'attribution des prix et de 15000 francs pour d'éventuels achats.

Le règlement-programme peut être consulté depuis le 6 août 1990 au secrétariat du concours, au Département cantonal des bâtiments, rue des Chanoines 118, 1700 Fribourg (M. Francis Egger).

L'obtention des documents de concours peut se faire à la même adresse moyennant le versement d'un dépôt de 400 francs au c.c.p. 17-74-5, Recette générale de l'Etat, avec la mention «Concours d'architecture Saint-Léonard». La réception de cette somme est considérée comme inscription au concours. Elle sera restituée aux concurrents qui auront rendu, dans les délais, les documents demandés et dont les projets auront été admis au jugement.

Les inscriptions doivent parvenir au secrétariat du concours jusqu'au 14 septembre 1990. Remise des projets: 8 février 1991 (maquette: 22 février 1991).

# Centre culturel Jean-Marie-Tjibaou, Nouméa (Nouvelle-Calédonie)

#### Ouverture

L'Agence de développement de la culture canaque, établissement public d'Etat à caractère administratif, doit construire à Nouméa (Nouvelle-Calédonie) le Centre culturel Jean-Marie-Tjibaou, dans le cadre des grands travaux de l'Etat français.

Ce centre a pour vocation le développement et la promotion de la culture canaque (patrimoine et création). Les locaux occuperont une surface de l'ordre de 4000 à 5000 m², sur un site à paysager de 15 hectares, en bord de mer.

Cette réalisation donnera lieu à un concours international d'idées, sur invitation, après sélection des candidats.

Le programme, le calendrier, les modalités du concours et la composition du jury seront précisés dans un prochain communiqué qui paraîtra au mois de septembre 1990 et dans l'édition de la lettre d'information de l'UIA de ce même mois. Nous nous en ferons l'écho dans ces colonnes.

Les candidats au concours devront faire acte de candidature, avant le 9 novembre 1990, auprès de Mme Claudie Georges-François, Secrétariat d'Etat aux Grands travaux, avenue Franklin-Roosevelt 23-25, F-75008 Paris (France). Les modalités de présentation des candidatures seront explicitées, au mois